



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
People's Democratic Republic of Algeria

Ministry of Foreign Affairs
& National Community Abroad
Consulate General of Algeria in New York

وزارة الشؤون الخارجية
والجالية الوطنية بالخارج
القنصلية العامة للجزائر بنيويورك

نفويض أبوي لسفر (تصدر للقصر من الجنسية الجزائرية)

AUTORISATION PATERNELLE DE VOYAGE (délivrée à des mineurs de nationalité Algérienne)

Dossier N°

(Dat de retour)

رقم الملف :

Le Consul Général de la République Algérienne Démocratique et Populaire à New York

القنصل العام للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية بنيويورك

Atteste que, Nom

Prénoms

يشهر ان، اللقب

الاسم

Né (e) le

À

تاريخ الميلاد

مكان الميلاد

Domicilié

القاطن في

Possède le plein exercice de la puissance paternelle sur le(s) mineur(s) ci-après :

يتمتع بالممارسة الكاملة للسلطة الأبوية على القاصر (القصر) أو ناه

1.

Né (e) le

تاريخ الميلاد

À

مكان الميلاد

2.

Né (e) le

تاريخ الميلاد

À

مكان الميلاد

3.

Né (e) le

تاريخ الميلاد

À

مكان الميلاد

4.

Né (e) le

تاريخ الميلاد

À

مكان الميلاد

Et l'(es) autorise à se rendre de

(lieu de départ)

مصرح له (لها، لهم) بالسفر من

مكان المغادرة

(lieu de destination)

مكان الوصول

Le(s) mineur(s) susnommé(s) (sera) (seront) accompagné de, Nom

القاصر (القصر) المذكورة أسمائهم أعلاه سوف يكونوا مصحوبين باللقب

Prénoms

الاسم

Signature du père ou du tuteur

توقيع الأب أو الوصي

X

Date

التاريخ

Sceau du notaire public si envoyé par la poste

ختم الوثائق إذا أرسلت عن طريق البريد

Réservé à l'administration

مخصص للإدارة

Autorisation valable uniquement pour un aller-retour et a une durée de trois (03) mois.

تفويض صالح فقط لرحلة ذهاباً وإياباً ومدة ثلاثة (03) أشهر

du:

au: